



## 1177.se E-tjänster

1177

### Inloggning

#### Välj inloggningssätt

- > BankID
  - > Freja eID Plus
  - > Tella e-legitimation
  - > Foreign eID
- No services at 1177 currently support Foreign eID.

#### Välkommen

Använd QR-kod vid inloggning med BankID på annan enhet  
 På grund av säkerhetsfall har du 3 minuter på dig att läsa av QR-koden.  
 Var beredd att rikta kameran i din mobil mot QR-koden när du ska logga in med BankID på en annan enhet.  
 Här finns en guide till hur du letar in till 1177.se. Det är viktigt att du loggar ut och stänger ned din webbläsare när du är klar i inlogget läge.

#### 1177 - tryggt om din hälsa och vård

1177 är en tjänst från Sveriges regioner. Vi finns alltid med dig när du vill må bättre.

> [Support](#)

> [Kontakta oss](#)

## Exempel på journalanteckning

### BESÖKSANTECKNING

<b>Kontaktsak</b>	Astma. Uppföljning enligt rekommendation från allergolog.
<b>Aktuellt</b>	Patient med luftburen allergi mot katt, gräs och trädpollen. Lindrig/måttlig astma i botten. Varit hos allergologen för behandling med hyposensibilisering i 3 års tid mot katt med god effekt. [osv.]
<b>STATUS</b>	
<b>Allmäntillstånd</b>	Opåverkat. Ingen dyspné.
<b>Lungor</b>	Rena andningsljud bilateralt. Inga ronki eller rassel. Normal inspirium och expirium. PEF 460.
<b>Bedömning</b>	Astma med välreglerade symtom. Rekommenderar kontakt om 1 år för kontroll. Tidigare vid behov.

## Frågeställningar

1. Vilka delar består journalanteckningen av?
2. Vilka benämningar förekommer för journalanteckningar och dess delar?

## Undersökningens metod och material

- Begreppsanalys och termanalys
- Dokument och texter
  - Manualer för journalsystem (7 st)
  - Läromedel för läkar- och sjuksköterskestudenter
  - Medicinska ordböcker/termlistor
  - Lagar och författningar
- Intervjuer med informanter från 4 regioner:  
arbetar med hälsoinformatik; sjuksköterskor eller medicinska sekreterare i grunden

## Journalanteckningens delar

### BESÖKSANTECKNING

#### Kontaktorsak

Astma. Uppföljning enligt rekommendation från allergolog.

#### Aktuellt

Patient med luftburen allergi mot katt, gräs och trädpollen. Lindrig/måttlig astma i botten. Varit hos allergologen för behandling med hyposensibilisering i 3 års tid mot katt med god effekt. [osv.]

#### STATUS

##### Allmäntillstånd

Opåverkat. Ingen dyspné.

##### Lungor

Rena andningsljud bilateralt. Inga ronki eller rassel. Normal inspirium och expirium. PEF 460.

#### Bedömning

Astma med välreglerade symtom. Rekommenderar kontakt om 1 år för kontroll. Tidigare vid behov.

## Begrepp 1: JOURNALANTECKNING

### BESÖKSANTECKNING

#### Kontaktorsak

Astma. Uppföljning enligt rekommendation från allergolog.

#### Aktuellt

Patient med luftburen allergi mot katt, gräs och trädpollen. Lindrig/måttlig astma i botten. Varit hos allergologen för behandling med hyposensibilisering i 3 års tid mot katt med god effekt. [osv.]

#### STATUS

##### Allmäntillstånd

Opåverkat. Ingen dyspné.

##### Lungor

Rena andningsljud bilateralt. Inga ronki eller rassel. Normal inspirium och expirium. PEF 460.

#### Bedömning

Astma med välreglerade symtom. Rekommenderar kontakt om 1 år för kontroll. Tidigare vid behov.

## Begrepp 1: JOURNALANTECKNING

Begreppskännetecken	Benämning
typ av journalhandling	journalanteckning
dokumenterar vården	anteckning
skriftlig (eller dikterad med avseende att skrivas)	
digital (skrivs i journalsystem)	
skrivs av legitimerad personal (eller personal med delegering)	
skrivs vid ett tillfälle	
skrivs för en vårdkontakt	
oftast strukturerad utifrån mallar	
består av en typ av rubriker som strukturerar innehållet samt den faktiska informationen om patienten	
innehåller väsentlig information om patientens hälsotillstånd och livssituation	

## Begrepp 2: HUVUDRUBRIK/MALL

### BESÖKSANTECKNING

<b>Kontaktsorsak</b>	Astma. Uppföljning enligt rekommendation från allergolog.
<b>Aktuellt</b>	Patient med luftburen allergi mot katt, gräs och trädpollen. Lindrig/måttlig astma i botten. Varit hos allergologen för behandling med hyposensibilisering i 3 års tid mot katt med god effekt. [osv.]
<b>STATUS</b>	
<b>Allmäntillstånd</b>	Opåverkat. Ingen dyspné.
<b>Lungor</b>	Rena andningsljud bilateralt. Inga ronki eller rassel. Normal inspirium och expirium. PEF 460.
<b>Bedömning</b>	Astma med välreglerade symtom. Rekommenderar kontakt om 1 år för kontroll. Tidigare vid behov.

## Begrepp 2: HUVUDRUBRIK/MALL

### Begreppskännetecken 1

rubricerande, anger typ av journalanteckning  
sjukhusövergripande eller kliniskspecifik

### Begreppskännetecken 2

strukturerar journalanteckningens innehåll  
består av underordnade rubriker

### Benämning

aktivitet

anteckning

**anteckningstyp**

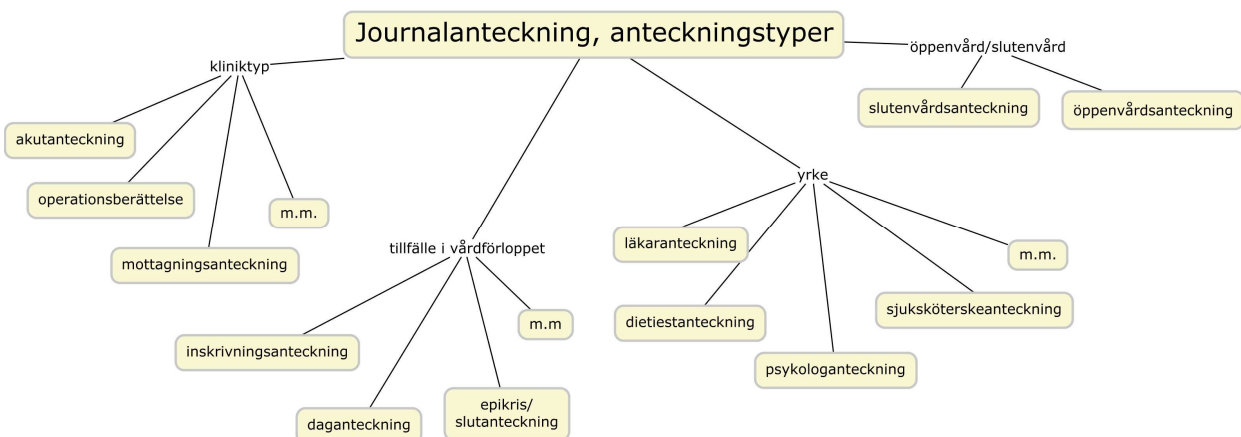
**journalmall**

journaltyp

mall

sökordsmall

## Anteckningstyper



## Begrepp 3 och 4: RUBRIKERNA

### BESÖKSANTECKNING

<b>Kontaktsorsak</b>	Astma. Uppföljning enligt rekommendation från allergolog.
<b>Aktuellt</b>	Patient med luftburen allergi mot katt, gräs och trädpollen. Lindrig/måttlig astma i botten. Varit hos allergologen för behandling med hyposensibilisering i 3 års tid mot katt med god effekt. [osv.]
<b>STATUS</b>	
<b>Allmäntillstånd</b>	Opåverkat. Ingen dyspné.
<b>Lungor</b>	Rena andningsljud bilateralt. Inga ronki eller rassel. Normal inspirium och expirium. PEF 460.
<b>Bedömning</b>	Astma med välreglerade symtom. Rekommenderar kontakt om 1 år för kontroll. Tidigare vid behov.

## Begrepp 3 och 4: RUBRIKER

Begreppskännetecken	Benämning	Benämning
strukturerar journalanteckningen	nyckelord	delrubrik
anger temat för dokumentationen	rubrik	huvudsökord
kan vara obligatoriska	<b>sökord</b>	mellanrubrik
kan ibland inte dokumenteras på	sökordsterm	rubrik
oftast fast uppsättning i en mall, i en fast ordning	term	rubrikterm
		skrivskyddad term
		skrivskyddat sökord
		<b>sökord</b>
		undersökord
		underrubrik
		underterm

## Begrepp 5: DOKUMENTATION

### BESÖKSANTECKNING

<b>Kontaktsorsak</b>	Astma. Uppföljning enligt rekommendation från allergolog.
<b>Aktuellt</b>	Patient med luftburen allergi mot katt, gräs och trädpollen. Lindrig/måttlig astma i botten. Varit hos allergologen för behandling med hyposensibilisering i 3 års tid mot katt med god effekt. [osv.]
<b>STATUS</b>	
<b>Allmäntillstånd</b>	Opåverkat. Ingen dyspné.
<b>Lungor</b>	Rena andningsljud bilateralt. Inga ronki eller rassel. Normal inspirium och expirium. PEF 460.
<b>Bedömning</b>	Astma med välreglerade symtom. Rekommenderar kontakt om 1 år för kontroll. Tidigare vid behov.

## Begrepp 5: DOKUMENTATION

### Begreppskännetecken

dokumenterar  
vårdkontakten/vårdtillfället  
numeriska värden, rullistor (drop-down  
menus) eller fritext

### Benämning

??  
  
dokumentation på sökordet  
fritext på sökordet  
information på sökordet  
journaltext  
sökordets fritext



## Begrepp 6: SÖKORD + DOKUMENTATION

### BESÖKSANTECKNING

<b>Kontaktorsak</b>	Astma. Uppföljning enligt rekommendation från allergolog.
<b>Aktuellt</b>	Patient med luftburen allergi mot katt, gräs och trädpollen. Lindrig/måttlig astma i botten. Varit hos allergologen för behandling med hyposensibilisering i 3 års tid mot katt med god effekt. [osv.]
<b>STATUS</b>	
<b>Allmäntillstånd</b>	Opåverkat. Ingen dyspné.
<b>Lungor</b>	Rena andningsljud bilateralt. Inga ronki eller rassel. Normal inspirium och expirium. PEF 460.
<b>Bedömning</b>	Astma med välreglerade symtom. Rekommenderar kontakt om 1 år för kontroll. Tidigare vid behov.

## Begrepp 6: SÖKORD + DOKUMENTATION

### Begreppskännetecken

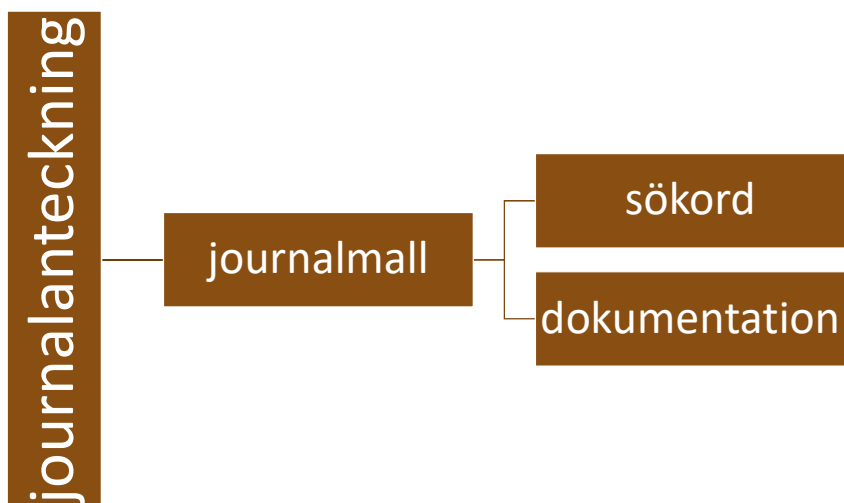
utgör en del av en journalmall

?

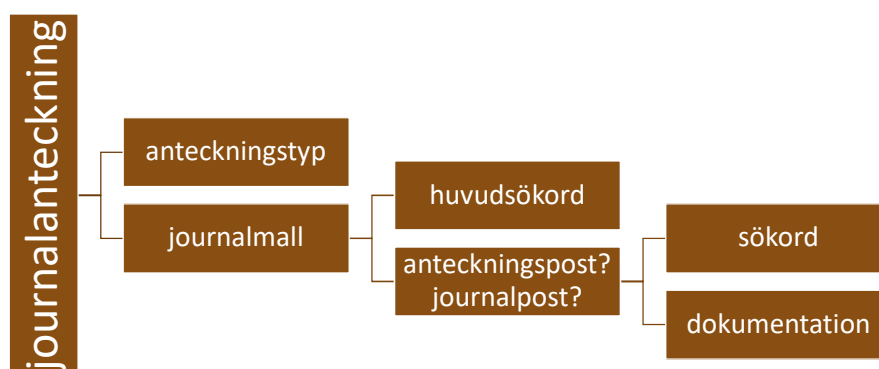
### Benämning

??

## Begreppssystem 1



## Begreppssystem 2



## Diskussion och slutsatser

- Konsensus / korrespondens / konflikt / kontrast

		Terminology	
		Same	Different
Attributes	Same	<b>Consensus</b> Experts use terminology and concepts in the same way	<b>Correspondence</b> Experts use different terminology for the same concepts
	Different	<b>Conflict</b> Experts use same terminology for different concepts	<b>Contrast</b> Experts differ in terminology and concepts

Shaws & Gaines (1989, s. 3) modell över olika situationer som en (terminologisk) arbetsgrupp kan hamna i (efter Nilsson 2021)

## Diskussion och slutsatser

- Konsensus / korrespondens / konflikt / kontrast

		Terminology	
		Same	Different
Attributes	Same	<b>Consensus</b> Experts use terminology and concepts in the same way	<b>Correspondence</b> Experts use different terminology for the same concepts
	Different	<b>Conflict</b> Experts use same terminology for different concepts	<b>Contrast</b> Experts differ in terminology and concepts



### **Brist**

*Avsaknad av begrepp och termer  
(eller vaga begrepp utan termer)*

Shaws & Gaines (1989, s. 3) modell över olika situationer som en (terminologisk) arbetsgrupp kan hamna i. (efter Nilsson 2021)

## Material: manualer för journalsystem

[https://profdoccare.se/manual/Funktionsbeskrivningar/takecare - allt\\_content.htm](https://profdoccare.se/manual/Funktionsbeskrivningar/takecare - allt_content.htm)

[https://profdoccare.se/manual/Funktionsbeskrivningar/index.html?jourt\\_skriva\\_pa\\_soekord.htm](https://profdoccare.se/manual/Funktionsbeskrivningar/index.html?jourt_skriva_pa_soekord.htm)

[https://profdoccare.se/manual/Funktionsbeskrivningar/index.html?jourt\\_vaelja\\_journalmallar.htm](https://profdoccare.se/manual/Funktionsbeskrivningar/index.html?jourt_vaelja_journalmallar.htm)

<https://vardgivare.regionhalland.se/tjanster-it-stod/it-stod-och-system/vas/manualer-vas/>

[https://vardgivare.skane.se/siteassets/6.-it/it-stod-och-tjanster/melior/utbildningsmaterial\\_filmer/utbildningsmaterial--fillistning/anvandarhandbok\\_melior\\_journal-219sp1](https://vardgivare.skane.se/siteassets/6.-it/it-stod-och-tjanster/melior/utbildningsmaterial_filmer/utbildningsmaterial--fillistning/anvandarhandbok_melior_journal-219sp1)

<https://mellanarkiv-offentlig.vgregion.se/alfresco/s/archive/stream/public/v1/source/available/SOFIA/RS5948-1758957581-332/SURROGATE/VGR-specifik%20dokumentation%2c%20termer%20och%20mallar%20lathund.pdf>

<https://folkhalsaochsjukvard.rjl.se/administration/cosmic/cosmics-delar/varddokumentation/>

<https://vardgivare.skane.se/it/it-stod-och-tjanster-a-o/pmo/rutiner-och-instruktioner/#179116>

NCS Vårdportal – Primärvård Habilitering Läkargruppen (u.å.). Opublicerad powerpointpresentation. Region Örebro Län.

## Material: läromedel

Andersson, S.-O., & Rödger, S. (2012). Från samtal till dokumentation. I S.-O. Andersson, K. Björkegren, M. Foldevi, S. Lindgren, S. Rödger, A. Seeberger, M. Troien Töllborn, & M. Wahlqvist (red.), *Professionell utveckling inom läkaryrket*. Stockholm: Liber.

Bäckryd, E. (2021). *Att bli och förbli en bra läkare - handbok för egna reflektioner och kollegiala samtal*. Stockholm: Liber.

Karling, P. (2021). Rapportering och dokumentation. I P. Karling (red.), *Kliniska färdigheter: Mötet mellan patient och läkare* (4 uppl.). Lund: Studentlitteratur.

Molander, E., & Solheim Lindeberg, J. (2020). *Journalsvenska - Praktisk övningsbok i journalspråk för utländsk vårdpersonal*. Umeå: LYS förlag.

Salö, M. (2016). *På klinik: Handbok för blivande läkare*. Lund: Studentlitteratur.

Werner, T. (2018). *Medicinsk svenska - Handbok för utländska läkare* (2 uppl.). Lund: Folkuniversitetets förlag.

## Referenser

Nilsson, H. (2021). Distansering, elicitering och facillitering – det ”nya” terminologiarbetet? *Begreppsarbete och informationshantering*. Rapport från Nordterm 2021, Helsingfors (77–79). Terminologicentralen.

Shaw, M. L.G. & Gaines, B. R. (1989). Comparing conceptual structures: consensus, conflict, correspondence and contrast. *Knowledge Acquisition*, 341–363.



**LUNDS**  
UNIVERSITET